

# BELGISCHE SENAAT

---

ZITTING 2007-2008

---

23 OKTOBER 2007

---

## Voorstel van resolutie betreffende de situatie in Birma

(Ingediend door mevrouw Freya Piryns c.s.)

---

### TOELICHTING

---

Met dit voorstel van resolutie wensen de indieners hun bezorgdheid uit te drukken over de politieke en humanitaire situatie in Birma.

Freya PIRYNS.  
Josy DUBIÉ.  
Vera DUA.  
Isabelle DURANT.  
Carine RUSSO.

\* \* \*

### VOORSTEL VAN RESOLUTIE

---

DE SENAAT,

A. overwegende de resolutie aangenomen door de Senaat op 20 april 2006, de resolutie aangenomen door de Kamer op 27 april 2000, en de resoluties aangenomen door het Europees Parlement op 6 en 27 september 2007;

B. overwegende de steun van de VN-Veiligheidsraad op 26 september 2007 voor de beslissing van de Secretaris-Generaal om een speciale VN-gezant ter bemiddeling naar Birma te sturen;

C. overwegende dat de demonstraties die op 19 augustus in Rangoon en enkele andere steden zijn begonnen, en die zich ontwikkelden tot een massale protestbeweging geschraagd door aanhoudende

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2007-2008

---

23 OCTOBRE 2007

---

## Proposition de résolution relative à la situation en Birmanie

(Déposée par Mme Freya Piryns et consorts)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

La présente proposition de résolution exprime l'inquiétude des auteurs face à la situation politique et humanitaire en Birmanie.

\* \* \*

### PROPOSITION DE RÉSOLUTION

---

LE SÉNAT,

A. Vu la résolution adoptée par le Sénat le 20 avril 2006, la résolution adoptée par la Chambre le 27 avril 2000 et les résolutions adoptées par le Parlement européen les 6 et 27 septembre 2007;

B. Vu le soutien que le Conseil de sécurité des Nations unies a apporté le 26 septembre 2007 à la décision du secrétaire général de dépêcher un envoyé spécial en Birmanie pour y conduire une médiation;

C. Considérant que les manifestations qui ont débuté le 19 août à Rangoon ainsi que dans quelques autres villes et qui se sont transformées en un vaste mouvement de protestation appuyé par des marches

marsen van duizenden boeddhistische monniken op brutale wijze zijn beantwoord door de ordetroepen met vele doden als gevolg;

D. overwegende dat het protest is begonnen nadat de regering ingrijpende verhogingen (tot 500 %) van de prijs van aardgas en olie aankondigde, waardoor de grondstoffenprijzen enorm zijn gestegen en waardoor het grootste deel van de door armoede geteisterde bevolking van Birma nog meer en ongekende ontberingen moest ondergaan; dat dit het meest omvangrijke niet-gewelddadige protest is dat zich in Birma heeft voorgedaan sinds de mislukte democratische opstand die in 1988 door studenten werd geleid en door de strijdkrachten gewelddadig werd onderdrukt;

E. overwegende dat de militaire autoriteiten onder tussen duizenden monniken en burgers hebben gearresteerd, en opgesloten hebben in speciale interneringsgebouwen; dat er grote onduidelijkheid bestaat over het lot van wie gevangen werd genomen;

F. overwegende dat de ernst van de situatie een onmiddellijke en ondubbelzinnige reactie van de Belgische regering, de Europese Unie en de Veiligheidsraad vereist;

G. overwegende dat de resolutie van de Internationale Arbeidsorganisatie haar leden en ondernemingen gevestigd op hun grondgebied verzoekt om niet te investeren in activiteiten in Birma die ten goede komen aan de junta, omdat deze de Birmese burgers verplicht tot dwangarbeid;

drukt zijn bezorgdheid uit over :

1. de onaanvaardbare manier waarop het vreedzaam protest van Birmese burgers en monniken de kop werd ingedrukt;

2. het lot van al wie ondertussen door de autoriteiten is opgepakt en wordt vastgehouden, over het voortduren van nachtelijke arrestaties van burgers en monniken, en over schendingen van de rechten van de mens;

3. het geweld tegen buitenlandse journalisten en over de manier waarop de Birmese autoriteiten het werk van buitenlandse journalisten volstrekt onmogelijk maken;

verzoekt de regering :

4. om ondubbelzinnig afstand te nemen van het optreden van Birmese militaire autoriteiten;

5. om de regeringen van Rusland en de regeringen van China en India, de belangrijkste handelspartners van Birma, op te roepen zo spoedig mogelijk al hun invloed aan te wenden om de regering van Birma te bewegen tot een nationale democratische dialoog;

continues de milliers de moines bouddhistes ont déclenché des réactions brutales des forces de l'ordre qui se sont soldées par de nombreuses morts;

D. Considérant que ces protestations ont éclaté après l'annonce, par le gouvernement, de très fortes augmentations des prix du gaz naturel et du pétrole (jusqu'à 500 %), ce qui a entraîné un renchérissement considérable du prix des produits de base et a ainsi infligé des souffrances encore plus vives et sans précédent à la majorité de la population birmane qui vit dans la pauvreté; et qu'il s'agit là des manifestations non violentes les plus importantes en Birmanie depuis l'échec du soulèvement démocratique de 1988 mené par des étudiants et sévèrement réprimé par les militaires;

E. Considérant que, dans l'intervalle, les autorités militaires ont arrêté des milliers de moines et de civils et les ont incarcérés dans des bâtiments spécialement destinés à l'internement; que le sort des détenus est particulièrement incertain;

F. Considérant que la gravité de la situation appelle une réaction immédiate et sans équivoque du gouvernement belge, de l'Union européenne et du Conseil de sécurité;

G. Considérant que la résolution de l'Organisation internationale du travail demande à ses membres et aux entreprises établies sur leur territoire de ne pas investir dans des activités en Birmanie qui profitent à la junte parce que cette dernière recourt au travail forcé des citoyens birmans;

Exprime son inquiétude concernant :

1. la manière inacceptable dont a été réprimée la protestation pacifique des civils et des moines birmans;

2. le sort de tous ceux que les autorités ont arrêtés et emprisonnés depuis lors, la persistance d'arrestations nocturnes de civils et de moines, et les violations des droits de l'homme;

3. la violence à l'égard de journalistes étrangers et les agissements des autorités birmanes qui paralysent complètement le travail des journalistes;

Demande au gouvernement :

4. de prendre clairement ses distances par rapport à la conduite des autorités militaires birmanes;

5. d'appeler les gouvernements de la Russie, de la Chine et de l'Inde, qui sont les principaux partenaires commerciaux de la Birmanie, à user au plus tôt de toute leur influence afin d'inciter le gouvernement birman à un dialogue démocratique national;

6. verzoekt de Belgische regering om van haar aanwezigheid in de VN-Veiligheidsraad gebruik te maken om te komen tot een snelle en ondubbelzinnige veroordeling van de situatie in Birma via een bindende resolutie;

7. verzoekt de Belgische regering er bij de EU op aan te dringen om zijn stelsel van opgelegde strafmaatregelen uit te breiden zodat ook investeringen in en de invoer van aardolie, aardgas, hout en edelstenen uit Birma daaronder vallen;

8. om een duidelijke oproep te doen aan alle bedrijven en banken op Belgisch grondgebied om niet langer te investeren in de olie-, gas-, en mijnbouwsector in Birma;

9. verzoekt de Belgische regering om zich te buigen over de mogelijkheden om bij de toekenning van overheidscontracten verregaand rekening te houden met respect voor de mensenrechten, sociale en ecologische clausules;

verzoekt bovendien :

10. de onmiddellijke vrijlating van alle politieke gevangenen onder wie Aung San Suu Kyi, leider van de oppositie, en van allen die uitsluitend gevangen zijn gezet omdat zij gebruik hebben gemaakt van hun recht van meningsuiting en wijst er met klem op dat niemand mag worden onderworpen aan foltering of andere wrede, onmenselijke of onterende straffen, en dat alle gevangen het recht moeten hebben op een eerlijk proces, juridische bijstand, contact met hun familie en beschikbaarheid van medische hulp;

11. het militaire bewind met klem alle betrokken partijen uit te nodigen voor een fundamentele politieke dialoog en voor het vinden van een gezamenlijk kader voor een grondwet, op basis waarvan alle betrokken partijen gezamenlijk kunnen deelnemen aan een proces van overgang naar democratie en natievorming.

1 oktober 2007.

Freya PIRYNS.  
Josy DUBIÉ.  
Vera DUA.  
Isabelle DURANT.  
Carine RUSSO.

6. de profiter de sa présence au Conseil de sécurité des Nations unies pour obtenir une condamnation rapide et sans équivoque de la situation en Birmanie par le biais d'une résolution contraignante;

7. d'insister auprès de l'UE pour qu'elle étende le système de sanctions qu'elle inflige de manière à englober les investissements dans le pétrole, le gaz naturel, le bois et les pierres précieuses en provenance de Birmanie ainsi que les importations de ces produits;

8. d'appeler clairement toutes les entreprises et les banques établies sur le territoire belge à ne plus investir dans les secteurs pétrolier, gazier et minier de Birmanie;

9. de se pencher sur les possibilités de mieux prendre en compte, avant de passer un marché public, le respect des droits de l'homme et des clauses sociales et écologiques;

Demande de surcroît :

10. la libération immédiate de tous les prisonniers politiques, notamment la chef de file de l'opposition Aung San Suu Kyi, ainsi que tous ceux qui ont été incarcérés simplement pour avoir exercé leur droit d'expression, tout en soulignant que nul ne peut faire l'objet de tortures ni d'autres sanctions cruelles, inhumaines ou dégradantes, que tous les prisonniers ont droit à un procès équitable, à une assistance juridique, à la visite de leur famille et à des soins médicaux

11. et prie instamment le régime militaire d'inviter toutes les parties concernées à engager un dialogue politique substantiel et à trouver un cadre commun pour la mise en place d'une constitution, sur la base de laquelle toutes les parties en lice pourront participer conjointement au processus de transition démocratique et de construction de la nation.

1<sup>er</sup> octobre 2007.